

45
47
December 1st 1911W O O L Shipments etc

Messrs Braun & Blanchard

Servicios Maritimos

Dear Sirs,

Now that shearing operations have commenced again on all our Sections please take note for your guidance that after you have shipped the 50 bales sheepskins ex " Archie " on 27th November ultimo from Section SAN SEBASTIAN , our intention is to close the season 1910/1911; the 123 bales wool from Section CALETA JOSEFINA ex " Cordillera " on 26th November ultimo correspond to the new season 1911/1912. Kindly provide us therefore with separate bill of lading for the 50 bales skins referred to when shipped .

Yours faithfully


General - Manager

~~176~~
~~478~~

Messrs Braun & Blanchard
Servicios Maritimos

Punta Arenas, December 2nd 1911

Dear Sirs,

Herein we beg to hand you bill of lading duly endorsed to your order for 53 packages sundries ex "Negada" for this Company to enable you to obtain delivery of same ; the case ^{S O O} E S P containing stationery is for this Office , the remainder -52 packages - for Pta Delgada Factory .

Yours faithfully

[Handwritten Signature]
General - Manager

47
 49

Messrs Braun & Blanchard

Shipping Department

Punta Arenas, December 4th 1911

Dear Sirs,

Our Manager at Caleta Josefina Section advises us that he has ready for shipment at Esperanza, Useless Bay, the following live stock for shipment to this side : -

26 bulls for Section McClelland (Ultima Esperanza) and
 50/60 steers for delivery to the butchers,

which would make a full load either for the " Cordillera " or " Keelrow ".

Yours faithfully

A. B. Cameron
 General - Manager .

*These animals will all be landed at
 Peking Harbour*

A. B.

48
50

December 5th 1911

Messrs Braun & Blanchard

Shipping Department

Dear Sirs,

As they are urgently required at Section Punta Delgada (Municipion please forward per very first possible opportunity the following

packages ex "Canova" viz :-

M U N

E S P Nos 3581/2 , 2 cases boxes for wool presses , also the

following machine and lubricating oil ex " Cedar Branch " viz :-

M U N

E S P Nos 1502/3 , 1520/1 and 2317/22 apparently was not sent down by the " Alejandro " recently .

A mistake has apparently been made in the distribution of the 1850 sacks flour ex " Chiloe " , because in our letter of 25th August we asked you to send 150 sacks to Municipion (Section Punta Delgada) whereas on the 18th November per " Carolina " you apparently sent the consignment (145 sacks only) to Delgada Factory .

Yours faithfully

[Handwritten Signature]
General - Manager .

December 8th 1911

Messrs Braun & Blanchard

Shipping Department

Dear Sirs,

We have just received advice from the Coast this morning that the following transit cargo is still short at Municion and Delgada, which, if at all possible, please forward per "Cordillera" sailing tonight, the contents of some of the packages are urgently required viz : -

M U N

Bahia Municion, E S P .

No 631	, 1 round water tank
" 32	1 bdle crow bars
" 637	1 case knives
	12 drums oil
"2106	3 bags house coal
" 2164	1 coil manilla rope
	3 barrels lime
	1 drum carbolic
"640/3	1 keg bolts and nuts
"2520/3	4 cases tobacco Octobron
"2524/5	2 " " Victory
	1 bag granulated sugar
"3035	1 case pears soap
" 4357	1 " essences assorted
" 4363	1 " sausages
	1 bag rice .

D E L

Punta Delgada E S P

1 case muriatic acid	ex " Bellagio "
4 bdles galvanized sheets	ex " Cedar Branch "
2 kegs staples	" idem
2 " lead headed nails	" " Ville de Havre "
4 tubes, one bdle	" " idem "

Yours faithfully



General - Manager

✓
53
December 6th 1911 .

Walter Curtze Esq .

Agent , Kosmos Line

Punta Arenas

Dear Sir,

please deliver the shipment of 1456 sacks sulphur which has arrived from Italy per " NAUPLIA " for this Company to our shipping agents - Messrs Braun & Blanchard -compromising ourselves to hand over to you the corresponding shipping documents duly cancelled, when they reach us from Europe .

Thanking you in anticipation,

We remain yours faithfully

H. Cameron
General - Manager

50
55

December 11th 1911

Messrs Braun & Blanchard
Shipping Department

Dear Sirs,

The following is the ~~tiaker~~ manner in which we want the different bundles of box timber ex the Norwegian barque to be distributed : -

For Puerto Berles

- 960 bdles marked 5 3/4 T. B. (tops and bottoms) measuring 26 1/4 x 5 3/4 x 1/2"
- 1920 " " 7 T.B. (tops and bottoms), measuring 26 1/4 x 7 x 1/2"
- 1200 " " S. (Sides), measuring 26 1/4 x 3/4"
- 1200 " " E. (ends) " 18 1/4 x 6 1/4 x 1"

5280 bdles in all

For Punta Delgada

- 640 bdles marked 5 3/4 T. B.
 - 1280 " " 7 T. B.
 - 800 " " S.
 - 800 " " E.
- 3520 bdles, in all 8800 bundles .

We beg to call your attention to the necessity of handling ^{with care} these bundles in the transshipment both from the ~~hulk~~ barque and at their final destination in order to avoid breaking them and the consequent trouble of putting them together again in order to arrive at a correct count .

Yours faithfully

[Handwritten Signature]
General - Manager.

51

December 12th 1911

Walter Curtze Esq .
Agent, Kosmos Line
Pte

Dear Sir,

Kindly deliver to our shipping agents, Messrs Braun & Blanchard , the 16 cases containing biscuits of different marks ex " Thessalia " from Valparaiso consigned to this Company, to enable the aforesaid firm to forward them to their various destinations .

Yours faithfully

[Handwritten signature]

General - Manager

~~3356~~

Messrs Braun & Blanchard

Store Department

Punta Arenas, December 13th 1911 .

Dear Sirs,

Per the vessel sailing towards the end of the week for Caleta Josefina kindly forward the following materials, which are urgently required to complete the erection of a building on that Section : -

Cta Seccion Caleta Josefina ,	EDIFICIOS
<u>4000</u>	' madera de pino 1/2"
<u>500</u>	tablas 6 " x 1 "
<u>50</u>	idem 8 " x 3/4"
<u>1</u>	doc. " rim locks " completas para puertas ,

Yours faithfully

[Handwritten signature]
General - Manager

52
57

N O T A de D E B I T O

Señores B R A U N & B L A N C H A R D

Servicios Maritimos, en cuenta con la

Sociedad Esplotadora de Tierra del Fuego, Seccion Puerto Bariles
(McClelland)

D E B E

1 9 1 1

Novbre 19 á valor de los 19 capones entregados al
vapor " Alejandro " en esta fecha a
razon de \$8.50 c/u : -

(Segun recibo adjunto)

\$ 161.50 a 12d
£ 8. 1. 6 .

E. & O. E.

Punta Arenas

15 de Diciembre de 1911 .

54
66

December 16th 1911

Messrs Braun & Blanchard

Presente

Dear Sirs ,

We beg to acknowledge the receipt of your favour of 6th inst, in which you refer to the matter of the late maritime strike , and ask for a modification of the freight rates agreed upon in the contract existing between your firm and this Company . In reply we have merely to state that this is a question altogether outside the province of this Office , and that a copy of your letter is being sent by this mail to Valparaiso, there to be referred to the consideration of our Directors .

Yours faithfully

[Handwritten Signature]
General - Manager .

55/8

NOTA de DEBITO

Señores BRAUN & BLANCHARD

Servicios Maritimos, en cta con la
Sociedad Esplotadora de Tierra del Fuego, Seccion Phillip Bay

D E B E

1911
Diciembre 18 a valor de los siguiente entregado en Bahia

Felipe a sus vapores segun recibos del
Capitan adjunto : "

" Cordillera " el 5/11/11
2 capones a \$8.50 \$ 17.00

" Archie " el 15/11/11
90 kilos carne a .60 kilo 54.00

\$ 71.00 a 12d e 3.10.0 ----- \$ 71.00

E. & O. E.
Punta Arenas
18 de Diciembre de 1911 .

5th
~~6/9~~

Punta Arenas

December 19th 1911

Messrs Braun & Blanchard

Shipping Department

Dear Sirs,

On November 22nd ultimo we placed an order with your
Mr Roca for :-

700 pieces timber 1 $\frac{1}{2}$ x 3 x 12 for our Section OAZY
HARBOUR, which has not yet been forwarded; as our Manager on
that Section urgently requires the material to make some
necessary and urgent alterations on his wished, kindly make
arrangements to forward same at your earliest convenience .

Yours faithfully

W. B. Murray
General - Manager

50
61

December 20th 1911

Messrs Braun & Blanchard

Shipping Department

Dear Sirs,

I regret to have to call your attention to a very serious malpractice on the part of the Captain of the "Keelrow" by which this Company has suffered considerable loss.

The capataz at Pecket Harbour who received the Purebred Durham Bulls and Steers lately shipped by the "Keelrow" from Esperanza, Useless Bay, declares that the crew of that vessel in landing the animals simply threw a rope with a nooze on the end of it into the hold, and by whatever part of the body it by chance caught an animal they hauled on it with the winch, so that in some instances these heavy and valuable animals were hoisted up by one hind leg, in others by one foreleg, by the body, the neck, and in ~~fact~~ ^{usually} ~~variously~~ anywhere except by the horns. The consequence is that we have lost three of them, of which two are bulls worth at the least \$ 500.00 each. On making further enquiries we find that this same system was frequently used in discharging the animals landed by the "Keelrow" at Oazy Harbour last Autumn.

We trust you will kindly investigate this matter, and give all your Captains strict orders that in future they must only hoist

(2)

hoist cattle by the horns .

Furthermore sufficient care is not taken in hoisting the cattle on board this same vessel, too short a boom is used so that the animal instead of being lifted clean out of the water into the air, is invariably dragged on board up the side of the steamer, receiving in the process quite a needless amount of bruising and ill treatment. In fact cruelty and brutality seem to be the chief characteristics of the method used on board this particular vessel in handling cattle .

Yours faithfully

A. Murray
General - Manager .

59

Messrs Braun & Blanchard
Shipping Department
Punta Arenas, December 20th 1911

Dear Sirs,

Our Manager at OAZY HARBOUR in his letter of 7th inst again complains about the quality of the onions recently shipped by you, as follows: -

" Las cebollas de mi ultimo pedido son completamente podridas " ,
for the value of which kindly pass us the corresponding Credit-note .

Yours faithfully


General - Manager

61

63

NOTA de DEBITO

Señores B A U N & B L A N C H A R D

en cuenta con la

Sociedad Esplotadora de Tierra del Fuego, Seccion Punta Delgada
(FABRICA)

D E B E .

1911 a valor de los siguiente entregado en
Pta Delgada segun recibos del
Capitan adjunto :

	" <u>Keelrow</u> "		
Novbre 4	44 lbs carne de vaca a . 3d por lb	11/	
	" <u>Carolina</u> "		
" 29	4 capones a 3/6d	<u>1.14.0</u>	
			<u>£ 2. 5. 0</u>

E. & O. E.
Punta Arenas
21 de Diciembre de 1911 .

62
64

Messrs Braun & Blanchard
Shipping Department

Punta Arenas, December 21st 1911

Dear Sirs,

For your guidance in taking delivery of the fencing materials from Buenos Aires ex "Oravia" and to facilitate the forwarding of same, we have pleasure enclosing herein specification of the shipment showing the five different marks of which it is composed.

Yours faithfully


General - Manager.

~~63
64~~

21 de Diciembre de 1911

NOTA de los materiales para alambrear de Buenos Aires ex

" Ocraria "

Marca	Description
CAL JOB	5000 barillas 85 ks grampitas 2 tenazas
P. BAY	5000 barillas 85 grampitas (ks) 2 tenazas
MUN ESP	5000 barillas 85 ks grampitas 2 tenazas
O.H. ESP	5000 barillas 85 ks grampitas 2 tenazas
CAS ESP	1000 barillas 160 ks grampitas 2 tenazas.

E. & O. E.
Puerto Arenas
21 de Diciembre de 1911 .

Mackintosh
Munro

19/12/11

NOTA de las Varillas y granpitas recibidas de los Srs. ...
por el vapor "Gravia" de Buenos Aires.

Mercaderes y Remesas.

Envases y Contenedores.

Res.

CAL. JOE. S/A
SAY
SAY
SAY
SAY
SAY

100	ataces Varillas almabro	1130
2	bolsas granpitas	90
100	ataces Varillas	1130
2	bolsas granpitas	90
100	ataces Varillas	1130
2	bolsas granpitas	90
100	ataces Varillas	1130
2	bolsas granpitas	90
200	ataces Varillas	2260
4	bolsas granpitas	360
204		2620



56

73

NOTA de DEBITO

Señores Braun & Blanchard, Almacen

en cta con la

Sociedad Esplotadora de Tierra del Fuego, Seccion Caleta Josefina

DEBE.

1911
Diciembre 22

a valor de los 2 caballos de tiro entregados
en el mes de Septiembre ultimo a razon de
\$ 350.00 c/u

\$ 700.00 m/o

E. & O. E.
Punta Arenas
22 de Diciembre de 1911

64
 69

26 de Diciembre de 1911

Señores Bram & Blanchard

Servicios Maritimos

Muy Señores nuestros,

Sirvanse entregar al señor JULIAN SARDES

bajo recibo los siguientes materiales viz : -

ex " Palm Branch "

SOC

ESP 1/2 , 2 tambores remachos

ex " Olive Branch "

SOC

ESP 3 arriba 440 atados eunchos para barriles.

Queda de Ud S. Att. y S. S.

[Handwritten Signature]
 Administrador - General

December 26th 1911 .

Messrs Braun & Blanchard

Taller Minerva

Dear Sirs ,

For your guidance we beg to transcribe the contents of a cablegram just received from London with reference to the shipping of the machinery for the tug building for Ultima Esperanza viz : -

" Boiler, windlass, steering gear, shipment during last half of January, engine fortnight later " ,

being in reply to a message sent by us .

Yours faithfully


General - Manager

~~67~~
MO

December 26th 1911 .

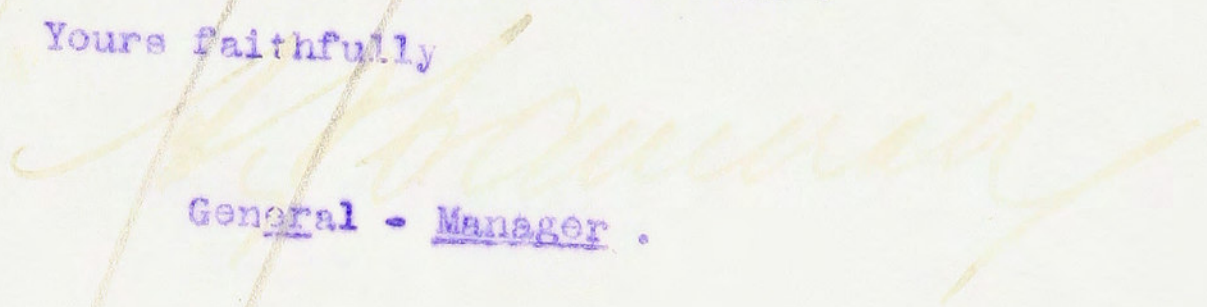
Messrs Braun & Blanchard

Shipping Department

Dear Sirs,

We hereby undertake to free you as Shipping Agents of any responsibility with regard to the condition of the 133 bales wool, mark SPRINGHILL, ex " Cordillera " shipped by the " Bellagio ", the said bales being only wet on th outside with rain .

Yours faithfully


General - Manager .

W 69
11/1

December 26th 1911

Messrs Brown & Blanchard
Shipping Department

Dear Sirs :-

We have received instructions from our Valparaiso Office to ship to that port, consigned to this Company, 10 bales wool.

Will you kindly therefore give orders for that quantity to be taken from the "Alejandro" and shipped per the "Magallanes" the mark must be either B. or A. and this class may be taken from Nos 738 to 1050. Please see that a careful note is taken of the mark and number on each bale selected.

Yours faithfully

W. B. Brown
General - Manager .

MO
/ 12

Messrs Braun & Blanchard
Shipping Department
Punta Arenas, December 26th 1911

Dear Sirs,

There is an order for Phillip Bay 300 pieces timber 1x 6x 12
which is urgently required by the Manager of that Section, therefore we
trust you will make the necessary arrangements to forward same per "Carolina"
sailing tomorrow.

Yours faithfully

[Handwritten Signature]
General - Manager

71
/ 74

Messrs Braun & Blanchard
Shipping Department

Punta Arenas, December 27th 1911

Dear Sirs,

In addition to the 300 pieces timber referred to in our respects of
yesterday kindly forward without fail/the following transit cargo, which
is awaiting shipment here for that Section viz :-

P.			
B A Y	Nos 69/70	2	cases Horse rake etc ex " CANOVA "
"	" 862	1	" Band Punch machine ex " PALM BRANCH "
"	" -----	1	" Biscuits ex " THESSALIA " from Valparaiso,

together with any packages of transit cargo, which may have been outshipped
on former occasions, regarding the non-delivery of which you duly received
advice.

Yours faithfully

[Handwritten Signature]
General - Manager .

NOTA de DEBITO-

Señores BRAUN & BLANCHARD

ALMACEN, en esta con la

Sociedad Exploradora de Tierra del Fuego, Fabrica de Pta Delgada

DEBE

1911
 Junio 20 a valor de los 20 cajones lenguas de cordero
 entregados en esta fecha : -
 20 cajones x 48 latas c/u son 960 latas a \$1.50 \$ 1440.00m/c

Punta Arenas
28 de Diciembre de 1911

66
178

~~72~~
~~75~~

Messrs Brauns & Blanchard

Shipping Department

Punta Arenas, December 30th 1911 .

Dear Sirs,

If there is no opportunity before the sailing of the mailboat for the Coast, we shall be greatly obliged if you kindly forward, ^{per that vessel} if at all possible, the following transit cargo for SPRINGHILL, as the goods - especially the clothing ex "Canova" ^{are} ~~is~~ urgently required for sale to the shippers etc :-

- cases ex " CANOVA "
- " " " Thessalia "
- " " " Olive Branch " .

Yours faithfully

General - Manager

44
 44

January 2nd 1912 .

Messrs Braun & Blanchard

Shipping Department

Dear Sirs,

Referring to your favour of 13th December in which you complained about the Manager of our Section Punta Delgada not supplying your vessels with mutton, we duly transcribed the contents of same to him, and he has replied as follows in his letter of 21st December viz : -

" Mutton to Messrs Braun & Blanchard's steamers : - The Captain of s/e " Alejandro " has never asked me for meat, although it would have been a very easy matter to ring me up, besides that I saw him on the beach and said Good afternoon to him .

While he was there sheep were sent to the Point on the 5th, 8th and 14th and a bullock on the 11th , so every three days I had to send down meat to the Point, because he did not ask me a big number (lasting a week) .

It is not true that I prohibited Mr Clarke to sell him any meat, and Mr Clarke told him always only that he would not give him any of the Factory meat and that he should speak to me .

It is true that months ago I asked Mr Clarke to give the steamers only the meat they require , as some of them used to provide themselves with meat here , as it is cheaper here instead of in Punta Arenas, even when they were on their way to there , because I did not know that our Company had to provide them with meat, thought we had only to give them sufficient to keep them going . As a rule some once a week the shepherd that is looking after the Big -Stone camp took sheep to the Point sufficient for the Factory and the Government employes, and then they had not much to give away, but some of the Captains believe there is a butcher's shop at the Point , where they can get at once as many sheep as it may occur to them, and are very offended if they are not served at once " ,

which explanation we trust will be satisfactory to you . Whilst on

(13)

on this subject we have noticed when rendering accounts for mutton and stores delivered to your steamers at Ultima Esperanza the extraordinary number of carcasses of mutton usually delivered to the "Alejandro"; even when the number of passengers and crew she generally carries is taken into consideration, the consumption of mutton on board of that vessel is exceedingly heavy.

Yours faithfully

[Handwritten Signature]
General - Manager.

M 5 / 00

Messrs Braun & Blanchard

Shipping Department

Punta Arenas, January 4th 1912

Dear Sirs,

Our Manager at Punta Delgada advises us on the 'phone this morning that the case M U N E S P ex " Olive Branch " which appears on the manifest of the " Cordillera " dated 29th December ultimo has not been delivered by that vessel, also that he is still short of two drums oil for machinery Nos 1502 / 1503 .

Yours faithfully

A. J. Murray
General- Manager .

Kindly let us know if the 2 drums lubricating oil are likely to be found, as if necessary we shall have to buy them locally.

173

179

January 6th 1912

Messrs Braun & Blanchard

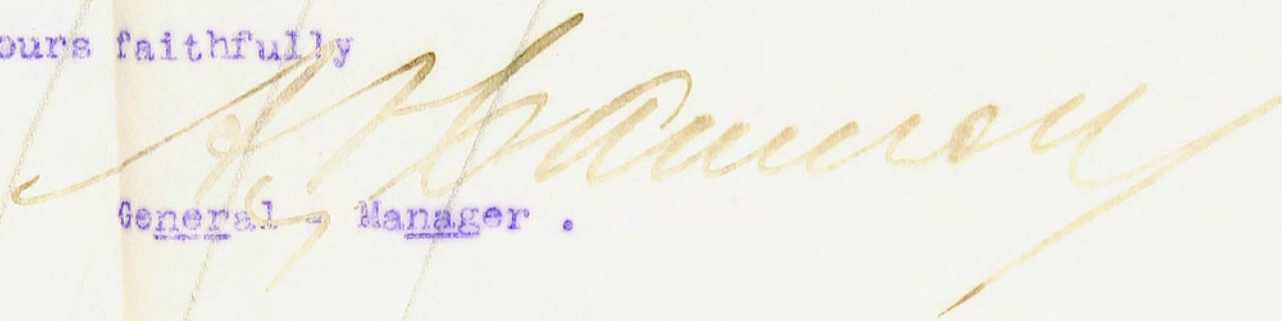
Presente

Dear Sirs,

Replying to your favour of this date we have pleasure informing you that per this mail we have advised Messrs Duncan Fox & Coy London to place to your CREDIT for our account the sum of :-

£ 1185. 6. 10 due 15th September ultimo, value of 20000 boxshocks ex " ELIESER " , which we trust will receive your approval.

Yours faithfully



General - Manager .

475
82

January 8th 1912

Messrs Braun & Blanchard
Punta Arenas

Dear Sirs,

Referring again to the contents of your favour of 5th December ultimo re local freights, and which we duly sent on to Valparaiso for the consideration of our Directors, they now reply as follows : -

" De una carta de los S. S. Braun & Blanchard al Administrador - General pidiendo la revision del contrato de fletes maritimos suscritos en Enero de 1910 por el plazo de cinco años .

La peticion de los armadores se funda en el hecho de haber tenido que conceder a la jente de mar, con motivo de la ultima huelga, el pago de sus haberes al tipo de 12 peniques .

El Directorio estimó que la circunstancia indicada no basta para aceptar la modificacion del contrato , porque este fijó precisamente el cambio de 12 peniques para el pago de los fletes estipulados en moneda corriente y por tanto el nuevo arreglo entre los armadores y la jente de mar no altera la base sobre la cual se ha contratado.

Ademas, atendiendo a los fletes totales de la Sociedad y a las ventajas que esta ofrece a los armadores para la carga y descarga en los puertos , la tarifa del contrato no es mas baja en su termino medio que la que ahora rige para el publico en Magallanes " .

Yours faithfully

General - Manager .

Punta Arenas

January 9th 1912

Handwritten: 1/11/12

Moore, Franch & Blanchard

Shipping Department

Dear Sirs,

We have been advised by the caretaker at Caleta Josefina port that the cargo ex "Poplar Branch" was discharged in the following

details: -

Lime, 20 barrels of lime landed, and owing to the barrels being in very bad condition and the hoops on barrels very slack, more than a barrel of lime was wasted in the discharging, through the heads of barrels falling out, and part of the lime falling in the sea.

Sulphur, 150 bags sulphur are declared on manifest but only 130 bags were landed, 20 bags being short".

We have been advised from Phillip Bay *and Springhill* that the following transit cargo has not yet been delivered, the remainder, already claimed for,

being been landed, viz: -

Phillip Bay

13 tins prawns

6 bot. brandy

Springhill

ex "Bellagio" No 1223,	1	case beer
idea " 3365	1	drum linseed oil
" " Cedar Branch" " 309	1	keg bolts
" Archie "	27	pieces timber .

Yours faithfully

Handwritten signature
General - Manager

70
—
83

10th January 1912

Messrs
Brown and Blundell,
Shipping Department.

Dear Sirs:— We beg to advise you that in future we shall not
be responsible for passages of employees from our various
Estancias unless the order for such passages is signed by
the Manager personally. We can not recognise the
signatures of subordinates in this matter.

Please take due note of this, and oblige.

Yours faithfully

A. J. Cameron
General Manager.

49
90

January 16th 1912

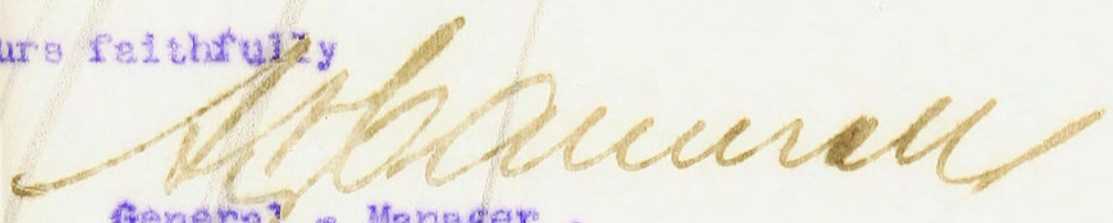
Messrs Braun & Blanchard

Punta Arenas

Dear Sirs ,

We beg to acknowledge the receipt of your esteemed favour of 11th inst with enclosure re local freights, copies of which were sent to our Valparaiso Office per last mail for the re-consideration of our Directors .

Yours faithfully



General - Manager .

81
18
84

Messrs Braun & Blanchard

Shipping Department

Punta Arenas, January 17th 1912

Dear Sir,

On re-weighing the cargo of wool, ex " Alejandro " from Ultima Esperanza into the " Ville de Havre " kindly check the numbers of the bales carefully that were shipped at Puerto Prat, and advise us the total number of bales shipped, as there was a difference in the tally loading the wool.

Yours faithfully

[Handwritten Signature]
General - Manager .

73
85

NOTA de DEBITO

Señores BRAUN & BLANCHARD, Servicio Maritimo

en cuenta con la

Sociedad Replotadora de Tierra del Fuego, Sección Caleta Josefina,

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

D E B E .

1912 a valor del siguiente entregado en
Bahía Inutil a varios vapores : -

Octubre 8 a 1 capon

\$ 8. 50

" 1/4 vacuno

20.00

Diciembre 31 " 1/4 vacuno

20.00

----- \$ 48.50

a 12a E 2. 8. 6d

E. & O. E.
Punta Arenas
19 de Enero de 1912 .

74
86

Messrs Braun & Blanchard

Shipping Department, in a/c with

La Sociedad Explotadora de Tierra del Fuego, Punta Arenas

D. R. S

1912

January 22 To value of the following packages short delivered ex sundry steamers viz :-

Section Phillip Bay

13 tins prawns	\$ 13.26	
6 bot. brandy	24.42	
at 12d	<u>\$ 37.68</u>	

£ 1. 17. 9

Section Springhill

1 case beer	£ 1. 5. 2	
1 keg bolts	1. 19. 3	
1 drum linseed oil	<u>4.</u>	

3. 8. 5

£ 5. 6. 2

E. & O. W.

Punta Arenas

22 de Enero de 1912

85
77

January 23rd 1912

Messrs Braun & Blanchard

Shipping Department

Dear Sirs,

The Manager of our Section Cerro Castillo in his letter of 12th inst advises us of the following :-

"Tenga la bondad de reclamar a los Señores Braun & Blanchard que falta 3 cajones pimiento ex "Keelrow", fecha 25 de Noviembre 1911, los cuales no llegaron en Puerto Prat, fecha de la factura 25 Novbre."

We claimed for the above at your Stores department yesterday, and they showed us a receipt given for the merchandise by your department.

Yours faithfully,


General - Manager .

76
~~88~~

NOTA de DEBITO

Señores Braun & Blanchard

Servicios marítimos, en cta con la

Sociedad Explotadora de Tierra del Fuego, Sección McClelland
(Última Esperanza antes)

DEBE .

1912
Enero 29

a valor de los siguientes provisiones entregados
a varios vapores según recibos de los capitanes
adjuntos : -

1/12/11 al " Kealrow "			
7 capones	\$ 8.50	\$ 59.50	
15 panes	1.00	✓ 15.00	\$ 74.50
28/12/11 al " Lovast "			
3/4 vacuno		90.00	
14 capones	8.50	119.00	
30 panes		30.00	239.00
13/1/12, 22 capones	8.50		187.00

			\$500.50

		a 12d	\$ 25. 0. 6 ✓

E. & O. E.
Punta Arenas
29 de Enero de 1912 .

54
89
January 29th 1912

Messrs Braun & Blanchard

S H I P P I N G Department

Dear Sirs,

Herein we beg to hand you liquidation of our account to 31st December ultimo with your goodselves, showing balances in your favour if : -

£ 1185. 10. 9 and \$ 318.35 /^{currency} which figures we trust will be found correct on examination, and for which we beg to hand you the corresponding draft and cheques in payment of same, the receipt of which please acknowledge.

Yours faithfully


General - Manager

88
92

LIQUIDACION de CUENTAS

Señores Braun & Blanchard, Servicios Maritimos
en cta con la

Sociedad Esplotadora de Tierra del Fuego, Oficina de Punta Arenas

H A B E R

112

Enero 23 por saldo a favor de los S.S. Braun & Blanchard segun liquidacion presentado por ellos en esta fecha : -

Libras, M/Corriente
£ 1238. 4. 7 \$ 318.35

a deducir

Importe de varias rebajas no abonado en a/Nota de credito 22/7/11 £ 4. 8. 10

Error en la cta Delgada Setbre 1911 1. 18. 0

Nota de debito, Delgada 27/10/11 por carne 8. 6

Nota de debito, Phillip Bay 18/12/11 por carne 3. 11. 0

Rebaja, viaje "Keelrow" a Gal. Jos. \$50.00 2. 10. 0

Rebaja sobre flete de 2 btes pesados a Delgada \$ 52.50 2. 12. 6

Valor de 15 tons carbon cargado demas en la Cta Delgada 13/11/11 a 50/ 37. 10. 0

Saldo a favor de los S. S. Braun & Blanchard .

52.13.10
£ 1185. 10. 9 \$ 318.35

E. & O. E.
Punta Arenas
29 de Enero de 1912 .

Febrero 1912
no abonado a SM
ya cargado.
Febrero 1912
id
id